

HEFEL CLIMA SMARTCEL™

EINZIGARTIGES SCHLAFKLIMA

UNIQUE SLEEPING ENVIRONMENT



IMMER DIE OPTIMALE SCHLAFTEMPERATUR

Die HEFEL Clima Smartcel™ Bettdecke nimmt überschüssige Wärme vom Körper auf und gibt die gespeicherte Wärme bei Bedarf wieder ab. Dieser einzigartige Temperatureausgleich sorgt für optimalen Schlafkomfort. Die Füllung mit der Hightechfaser Clima Smartcel™ zeichnet sich durch eine besonders hohe Wärmeaufnahmekapazität aus, wodurch sie eine ausgewogene Schlaftemperatur während der gesamten Nacht bietet. Das HEFEL Clima Smartcel™ Stepp-Programm bestehend aus Bettdecke und Kissen, bietet Ihnen ein unvergleichliches Mikroklima und Sie schlafen tief und fest.

ALWAYS THE OPTIMAL TEMPERATURE FOR SLEEPING

The HEFEL Clima Smartcel™ quilt absorbs excess warmth from the body and release it when required. This unique temperature-regulating effect guarantees optimum sleeping comfort. The high-tech Clima Smartcel™ fibre filling is characterised by its exceptional ability to absorb warmth, thereby ensuring a stable sleeping temperature throughout the night. The HEFEL Clima Smartcel™ quilted product range, consisting of a quilt and pillow, offers you an unequalled microclimate so that you can enjoy deep, undisturbed sleep.

HEFEL

BED AND SLEEP

WWW.HEFEL.COM

KONSTANTES SCHLAFKLIMA

*Mit der intelligenten Faser
Clima Smartcel™*



DER TEMPERATURREGULIERENDE EFFEKT

Die Clima Smartcel™ ist eine Faser der jüngsten Fertigungsgeneration mit wärmeregulierenden Eigenschaften, das heißt perfekter Temperaturengleichung in alle Richtungen. Ein ganz neues PCM (Phase Change Material) - ein Phasenwechselmaterial - wird durch Direktspeinnung von Paraffin in das Trägermaterial Lyocell erreicht. Der Effekt dieses Verfahrens ist eine Anhäufung von sehr vielen Wärmespeicherkapazitäten - überschüssige Wärme vom Körper kann aufgenommen und bei Bedarf wieder abgegeben werden. Dadurch entsteht das perfekte und angenehme Klima - bei Bettdecken genauso wie bei Bekleidung im Sportbereich. Außergewöhnlicher Tragekomfort und hervorragendes Mikroklima zeichnet die Clima Smartcel™ Faser und das von HEFEL verarbeitete Gewebe im Steppsortiment aus.

A CONSTANT SLEEPING CLIMATE

*With the intelligent Clima
Smartcel™ fibre*

THE TEMPERATURE-REGULATING EFFECT

Clima Smartcel™ belongs to the latest generation of fibres with temperature-regulating properties that result in perfectly balanced temperatures in both directions. A completely new PCM (Phase Change Material) has been produced by spinning paraffin directly into the Lyocell base material. The effect of this process is to create an enormous capacity for storing warmth - excess warmth can be absorbed from the body and released later on if required. This results in an exceptionally pleasant climate for quilts - as it does for sports clothing. Exceptional user comfort and an excellent microclimate characterise the Clima Smartcel™ fibre and the fabric that HEFEL processes for use in its quilted product range.



BETTDECKE

Thermoregulierend und temperaturengleichend durch Clima Smartcel™-Fasern

- Gewebe: Baumwoll-Feinsatin mit Aloe Vera
- Füllung: 50% Clima Smartcel™, 50% HEFEL-Vitasan-4-Loch-Hohlfaser
- Farbe: weiss
- Verarbeitung: mit Bodyfit-Steppung
- Pflege: 60°C waschbar

QUILT

Thermal regulation and temperature equalisation provided by the Clima Smartcel™ fibres

- Fabric: Fine satin cotton with Aloe Vera
- Filling: 50% Clima Smartcel™, 50% HEFEL Vitasan 4-hole-hollow-fibre
- Colour: white
- Design: Bodyfit quilting
- Care: 60°C washable



KISSEN

- Gewebe: Baumwoll-Feinsatin mit Aloe Vera
- Füllung: Hülle 50% Clima Smartcel™, 50% HEFEL Vitasan-4-Loch-Hohlfaser, Kern 100% PES-Faserbällchen in Baumwollhülle mit Reißverschluss
- Farbe: weiss
- Verarbeitung: Motivsteppung
- Pflege: 60°C waschbar

PILLOW

- Fabric: Fine satin cotton with Aloe Vera
- Filling: Cover 50% Clima Smartcel™, 50% HEFEL Vitasan-4-hole-hollow-fibre; Core 100% PES-fibre balls in a cotton shell with zip fastener
- Colour: white
- Design: Patterned quilting
- Care: 60°C washable

TASCHE UND EINLEGER
VERKAUFSUNTERSTÜTZUNG
AM P.O.S.

Die praktisch geräumige Tasche ist edel und vielseitig einsetzbar. Der Einleger mit stimmungsvollem Motiv macht jede Tasche zu etwas Besonderem. Gefüllt mit den Bettwaren sorgen die hochqualitativ verarbeiteten Taschen für einen guten Eindruck im Verkaufsraum.

BAG AND INLAY TO
SUPPORT SALES AT
THE P.O.S.

The practical and roomy bag looks stylish and has many uses. The attractively designed inlay turns every bag into something special. When containing HEFEL bedding products these attractively made bags create a good impression in the sales area.

HEFEL

BED AND SLEEP